



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

الدورة السادسة والخمسون بعد المائة

روما، 24-28 أبريل/نيسان 2017

حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة
(5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016)

موجز

يعرض الجدول التالي القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016) ويتضمن إشارة إلى: (1) الفقرة (الفقرات) ذات الصلة من تقرير المجلس؛ (2) وحالة تنفيذ كل قرار من هذه القرارات.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المجلس

إنّ المجلس مدعو إلى أن يأخذ علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Louis Gagnon

مدير شعبة المؤتمر والمجلس وشؤون المراسم

الهاتف: +39 06570 53098



ms625

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛

وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة .

ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016)
	م	ك	أ	
المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
الإطار الاستراتيجي المراجع والخطوط العريضة للخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 ----- المسؤول عن إعداد التقرير: <i>Boyd Haight</i>				
يرد ذلك في الوثيقة C 2017/3 على العنوان التالي http://www.fao.org/pwb/home/ar/			X	1- إن المجلس (...) <u>طلب</u> أن تتضمن الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 ملحقاً ينطوي على مقارنة واضحة بين إطار النتائج المستخدم في الفترة 2014-2017 وإطار النتائج المقترح للفترة 2018-2021 (الفقرة 8 ج)) وأوصى بتغيير عنوان الهدف 6 ليعكس بصورة أفضل النطاق المتصل به على النحو التالي: الجودة الفنية والإحصاءات والمواضيع الشاملة (تغير المناخ والمساواة بين الجنسين والحكومة والتغذية) (الفقرة 8 هـ))
تقرير الدورة الخامسة والعشرين للجنة الزراعة (26-30 سبتمبر/أيلول 2016) ----- المسؤول عن إعداد التقرير: <i>Robert Guei</i>				
يرد مشروع القرار في الوثيقة C 2017/LIM/11 بعنوان الاحتفال باليوم العالمي للنحل.			X	2- إن المجلس (...) <u>صادق</u> على مشروع القرار بشأن "الاحتفال باليوم العالمي للنحل"، في 20 مايو/أيار، والذي سيعرض على مؤتمر المنظمة في دورته الأربعين لاعتماده (الفقرة 12 أ))
يرد مشروع القرار في الوثيقة C 2017/LIM/10 بعنوان السنة الدولية للصحة النباتية.			X	3- إن المجلس (...) <u>صادق</u> على مشروع القرار بشأن "السنة الدولية للصحة النباتية" في عام 2020، والذي سيعرض على مؤتمر المنظمة في دورته الأربعين لاعتماده (الفقرة 12 ب))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016)
	م ت م ب ع	ن ك	أ م ل	
يرد ذلك في الوثيقة CL 156/7 بعنوان السنة الدولية للإبليات.			X	4- إن المجلس (...) أقر بأهمية الإبليات بالنسبة إلى الأمن الغذائي وأيد مبدأ تخصيص سنة دولية للإبليات مع الإشارة إلى ضرورة توافر مزيد من المعلومات وإلى أنّ هذا الاقتراح سيحال إلى المجلس في دورته السادسة والخمسين بعد المائة في شهر أبريل/نيسان 2017 لكي ينظر فيه (الفقرة 12 ج))
تقرير الدورة الثانية والثلاثين للجنة مصايد الأسماك (11-15 يوليو/تموز 2016) ----- المسؤول عن إعداد التقرير: Hiromoto Watanabe				
يرد مشروع القرار في الوثيقة C 2017/LIM/12.			X	5- إن المجلس (...) صادق على مشروع القرار بشأن "الاحتفال باليوم العالمي لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في 5 يونيو/حزيران"، والذي سيعرض على مؤتمر المنظمة في دورته الأربعين لاعتماده (الفقرة 15 أ))
يرد مشروع القرار في الوثيقة C 2017/LIM/13.			X	6- إن المجلس (...) صادق على مشروع القرار بشأن "السنة الدولية لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الحرفية في عام 2022"، والذي سيعرض على مؤتمر المنظمة في دورته الأربعين لاعتماده (الفقرة 15 ب))
تقرير الدورة العشرين بعد المائة للجنة البرنامج (7-11 نوفمبر/تشرين الثاني 2016) ----- المسؤول عن إعداد التقرير: Rakesh Muthoo				
يرد ذلك في الوثيقة PC 121/2 .			X	7- إن المجلس (...) أشار إلى أن الاستراتيجية المحدثة لعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغير المناخ سُنح إلى لجنة البرنامج في دورتها التي ستنعقد في مارس/آذار 2017 (الفقرة 20)

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016)
	م ت ي م ب ع د	م ت م ب ع د	م ت م ب ع د	
جارٍ.		X		8- إن المجلس (...) <u>طلب</u> تخصيص ملحق لمسألة المساواة بين الجنسين في عمليات التقييم المستقبلية للأهداف الاستراتيجية واستخدام معايير المنظمة السياسية الخاصة بالمساواة بين الجنسين كخط أساس (الفقرة 22 (ب))
عُقدت جلسة الإحاطة غير الرسمية للممثلين الدائمين في 9 فبراير/شباط 2017.			X	9- إن المجلس (...) <u>رحب</u> بـجلسة الإحاطة غير الرسمية المزمع عقدها للممثلين الدائمين في فبراير/شباط 2017 عن التقييم المستقل للقدرات الفنية للمنظمة في المقر الرئيسي وضميمته (الفقرة 22 (و))
استعرض الاجتماع المشترك بين لجنتي البرنامج والمالية الوثيقتين C 2017/26 و C 2017/26 Sup. 1 في مارس/آذار 2017 قبل الدورة السادسة والخمسين بعد المائة للمجلس.			X	10- إن المجلس (...) <u>تطلّع</u> إلى استعراض التقرير النهائي للتقييم المستقل للقدرات الفنية للمنظمة في المقر الرئيسي والمكاتب الميدانية في دورته السادسة والخمسين بعد المائة المزمع عقدها في أبريل/نيسان 2017 (الفقرة 22 (و))
عُقدت جلسة الإحاطة غير الرسمية للممثلين الدائمين بشأن عمل المنظمة في مجال المساواة بين الجنسين في 15 ديسمبر/كانون الأول 2016.			X	11- إن المجلس (...) <u>رحب</u> بالدعوة غير الرسمية المخصصة للممثلين الدائمين بشأن عمل المنظمة في مجال المساواة بين الجنسين المزمع عقدها في 15 ديسمبر/كانون الأول 2016 (الفقرة 22 (ز))
تقارير الدورات الثانية والستين بعد المائة (23-25 مايو/أيار 2016) والثالثة والستين بعد المائة (2-3 نوفمبر/تشرين الثاني 2016) والرابعة والستين بعد المائة (7-11 نوفمبر/تشرين الثاني 2016) للجنة المالية				
----- المسؤول عن إعداد التقرير: David McSherry				
يرد مشروع القرار في الوثيقة C 2017/LIM/3.			X	12- إن المجلس (...) <u>أوصى</u> برفع مشروع القرار بشأن الحسابات المراجعة للمنظمة لعام 2015 إلى الدورة الأربعين للمؤتمر لاعتماده (الفقرة 23 (هـ))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/ كانون الأول 2016)
	م	ن	م	
<p>تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (24-26 أكتوبر/ تشرين الأول 2016)</p> <p>-----</p> <p>المسؤول عن إعداد التقرير: Antonio Tavares</p>				
قام كل من الرئيس المستقل للمجلس وأمانة المنظمة بالتواصل مع هيئة مصايد أسماك التونة في المحيط الهندي والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بشأن تنفيذ هذا القرار.		X		13- إن المجلس وافق على أن (...) يقوم الرئيس المستقل للمجلس وأمانة المنظمة، مع مفعول فوري، بالتشاور مع الجهازين المعنيين من الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة بغية التوصل إلى اقتراح بشأن الإجراءات الراحية لتعيين أمناء الجهازين المعنيين المنشأتين بموجب المادة 14، على أن يكون اقتراحاً يقبل به الجهازان وأن يحال إلى مجلس المنظمة مع نهاية سنة 2018 (الفقرة 27 (أ))
تم الإعلان عن الوظيفتين الشاغرتين وإن عملية التعيين جارية.		X		14- إن المجلس وافق (...) على أن يصدر المدير العام، مع مفعول فوري، وبصورة استثنائية ومن دون أن يشكل هذا سابقة، إعلاناً لوظيفتين شاغرتين من أجل تعيين أميني الجهازين (هيئة مصايد أسماك التونة في المحيط الهندي والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة) (الفقرة 27 (ب))
<p>المسائل المتعلقة بالحوكمة</p>				
<p>التعاون بين الوكالات التي توجد مقرها في روما</p> <p>-----</p> <p>المسؤول عن إعداد التقرير: Mario Lubetkin</p>				
إن التشاور بشأن عقد اجتماع مشترك للأجهزة الرئاسية جارٍ على قدم وساق. وسوف تعرض الوكالات التي توجد مقرها في روما التقرير السنوي عن التعاون في ما بينها خلال عام 2017.		X		15- إن المجلس (...) وافق على الفائدة من عقد اجتماعات مشتركة للأجهزة الرئاسية للوكالات الثلاث التي توجد مقرها في روما، وعلى إعداد تقرير عن التعاون بين هذه الوكالات على أساس سنوي (الفقرة 34)

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016)
	م	ب	أ	
الترتيبات الخاصة بالدورة الأربعين للمؤتمر ----- المسؤول عن إعداد التقرير: Louis Gagnon				
تمت مناقشة الحدث الخاص عن المساواة بين الجنسين خلال الاجتماعات الشهرية غير الرسمية التي عقدها الرئيس المستقل للمجلس خلال الفترة الممتدة من فبراير/شباط إلى أبريل/نيسان 2017.			X	16- إن المجلس (...) اتفق على التعمق أكثر في مناقشة تفاصيل اقتراح لعقد حدث خاص عن المساواة بين الجنسين خلال المؤتمر، مع إفساح المجال للأعضاء للمشاركة النشطة فيه، وذلك في اجتماعات غير رسمية تُعقد بدعوة من الرئيس المستقل للمجلس مع رؤساء المجموعات الإقليمية (الفقرة 35 ج))
المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2014-2015 ----- المسؤول عن إعداد التقرير: Boyd Haight				
يبرز ذلك في الوثيقة FC 166/6 - PC 122/3 بعنوان التقرير التجميعي لاستعراض منتصف المدة - 2016 والوثيقة C 2017/3 بعنوان برنامج العمل والميزانية للفترة 2018-2019 التي نُشرت في فبراير/شباط 2017.			X	17- إن المجلس (...) تطلع إلى بذل المزيد من الجهود لتعزيز اللامركزية في فترة السنتين الحالية وفي برنامج العمل والميزانية المقبل، بما يشمل تعزيز المكاتب الإقليمية والميدانية الأخرى لتلبية طلباتها ومواجهة التحديات الماثلة أمامها؛ (الفقرة 7 و))
سيُدرج في تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2016 - 2017 (مارس/آذار 2018).		X		18- إن المجلس (...) تطلع إلى تعديل غايات المؤشرات وإلى مواصلة تحسين التقارير الخاصة بالمنتجات والنواتج في النسخة المقبلة من تقرير تنفيذ البرامج. (الفقرة 7 م))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة (5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2016)
	م	ك	أ	
تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الحادية والستين بعد المائة للجنة المالية (16 مايو/أيار 2016) ----- المسؤول عن إعداد التقرير: Rakesh Muthoo				
تُقدّم الوثيقة النهائية إلى دورات الأجهزة الرئاسية قبل انعقاد الدورة الأربعين للمؤتمر في يوليو/تموز 2017.			X	19- إن المجلس (...) ذكّر بالتوجيهات الصادرة عنه في دورته الثالثة والخمسين بعد المائة والتي مفادها أن تضطلع الأمانة بتقييم مستقل للقدرات الفنية في المنظمة لينظر فيه المؤتمر في عام 2017 (الفقرة 13 (أ))
عُقدت جلسة الإحاطة غير الرسمية للممثلين الدائمين في 9 فبراير/شباط 2017.			X	20- إن المجلس (...) أعرب عن تقديره لتنظيم جلسة إحاطة غير رسمية للأعضاء في مطلع عام 2017 قبل وضع الصيغة النهائية لتقرير التقييم (الفقرة 13 (ج))
تُقدّم الوثيقة النهائية إلى دورات الأجهزة الرئاسية قبل انعقاد الدورة الأربعين للمؤتمر في يوليو/تموز 2017.			X	21- إن المجلس (...) تطلّع إلى استعراض نتائج التقييم في دورته التي ستعقد في أبريل/نيسان 2017، قبل إحالتها إلى المؤتمر في دورته الأربعين (الفقرة 13 (هـ)).
الوثيقة 2017/3 C - الملحق 12 على شبكة الإنترنت: قائمة الدورات المقررة.		X		22- إن المجلس أقرّ بالحاجة إلى ضمان انتظام خدمات الترجمة التحريرية والفورية في جميع لغات المنظمة في جلسات الجمعية العامة للمشاركة العالمية من أجل التربة، وطلب من الأمانة اتخاذ التدابير اللازمة في هذا الصدد، لكي تنظر فيها الأجهزة الرئاسية المختصة في المنظمة عند إعداد برنامج العمل والميزانية لفترة 2018-2019 (الفقرة 14).
تقرير الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج (16-20 مايو/أيار 2016) ----- المسؤول عن إعداد التقرير: Rakesh Muthoo				
من المقرر عرضه على الدورة الحادية والأربعين للمؤتمر في عام 2019.			X	23- إن المجلس (...) أقرّ طلب تقييم عمل المنظمة المتعلق بالمساواة بين الجنسين لينظر فيه مؤتمر المنظمة في عام 2019 (الفقرة 15 (د))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الثالثة والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	م	ك	ل	
المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
التعديلات في برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017				
----- المسؤول عن إعداد التقرير: Boyd Haight				
قام قادة البرامج الاستراتيجية بدمج المواضيع المشتركة في خطط عمل البرامج الاستراتيجية للفترة 2016 - 2017. وسترد المعلومات المعروضة على لجنتي البرنامج والمالية والواردة في تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2014-2015، إلى جانب تقارير أخرى، في استعراض منتصف المدة (الوثيقة FC 166/6 - PC 122/3) تماشياً مع التوجيهات الصادرة عن مجلس المنظمة.		X		24- إن المجلس (...) شدد على أهمية إيلاء العناية الواجبة للمواضيع المشتركة، بما في ذلك المساواة بين الجنسين والتغذية وتغير المناخ والحوكمة، وتطلع إلى الإبلاغ بشكل منتظم ومنهجي عن تنفيذ هذه الأولويات في تقرير استعراض منتصف المدة وتقرير تنفيذ البرامج؛ (الفقرة 7 (ح))
سيتم عرض التقرير التجميعي لاستعراض منتصف المدة لعام 2016 (الوثيقة FC 166/6 - PC 121/3) على دورة لجنتي البرنامج والمالية التي ستعقد في فصل الربيع.		X		24- إن المجلس (...) تطلع في دورته المزمع عقدها في مارس/آذار 2017، إلى استعراض تأثير الترتيبات الإدارية والتعديلات في هيكل المقر الرئيسي على تنفيذ برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017، فضلاً عن تأثيرها على الإدارات الفنية، وذلك في سياق استعراض منتصف المدة لعام 2016 (الفقرة 7 (ل))
تقرير الدورة الثامنة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج (2 - 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2015)				
----- المسؤول عن إعداد التقرير: Rakesh Muthoo				
تماشياً مع سياسة المنظمة المتعلقة بعمليات التقييم، سيتم رفع تقرير متابعة يعرض آخر المعلومات عن تنفيذ الإجراءات المنصوص عليها في رد الإدارة إلى لجنة البرنامج في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2017.		X		26- إن المجلس (...) رحب بالتقييم بشأن مساهمة المنظمة في مجال المعارف عن الأغذية والزراعة وبرد الإدارة عليه، وتطلع إلى استعراض التقدم المحرز في الإجراءات المتخذة لمعالجة توصيات التقييم ونتائجه، لا سيما في ما يخص توسيع نطاق المنتجات المعرفية ونشرها في جميع لغات المنظمة (الفقرة 12 (أ))